



## ZPRÁVA O TRHU OVOCE

## Vývoj cen zem. výrobců:

▲ Jablka Florina I. jak. tř.....	12,00 Kč/kg
▼ Jablka Gloster I. jak. tř.....	10,80 Kč/kg
▼ Jablka Jonagold I. jak. tř.....	11,40 Kč/kg
▼ Jablka Jonagored I. jak. tř.....	10,50 Kč/kg
▼ Jablka Rajka I. jak. tř.....	9,00 Kč/kg
▼ Jablka Rosana tř. V.....	10,90 Kč/kg
▲ Hrušky tř. V.....	17,20 Kč/kg

## Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Obchodní ceny.....	3
Spotřebitelské ceny.....	3
Informace ze zahraničních trhů.....	4
Aktuality.....	7

## Komoditní zpravodajství

## Ceny zemědělských výrobců

Ve 43. týdnu roku 2008 výrazně klesla průměrná **cena zemědělských výrobců (CZV)** jablek odrůdy Rosana třídy V oproti 42. týdnu o 2,80 Kč/kg na 10,90 Kč/kg, tj. o 20,6 %. Naproti tomu se zvýšila CZV jablek odrůdy Florina I. jak. třídy o 0,70 Kč/kg (tj. o 6,2 %) na 12,- Kč/kg. Stoupla také průměrná CZV jablek odrůdy Gala I. jak. třídy, a to o 0,50 Kč/kg na 12,20 Kč/kg, tj. o 4,5 %. Průměrná CZV jablek odrůdy Gloster I. jak. třídy poklesla o 1,10 Kč/kg na 10,80 Kč/kg, tj. o 8,9 %. Oproti 41. týdnu klesla průměrná CZV jablek odrůdy Jonagold třídy V, a to o 0,70 Kč/kg (tj. o 4,5 %) na 13,70 Kč/kg. Průměrná CZV jablek odrůdy Jonagold I. jak. třídy se snížila o 1,40 Kč/kg (tj. o 10,9 %) na 11,40 Kč/kg. Snížila se také průměrná CZV jablek odrůdy Jonagored, a to o 0,50 Kč/kg na 10,50 Kč/kg, tj. o 4,5 %. Za sledované období se dále výrazně propadla průměrná CZV jablek odrůdy Rajka I. jak. třídy, a to o 1,50 Kč/kg na 9,- Kč/kg, tj. o 14,3 %. Průměrná CZV hrušek třídy V se mírně zvýšila o 0,10 Kč/kg na 17,20 Kč/kg, tj. o 0,6 %.

## Obchodní ceny

Ve 43. týdnu roku 2008 vzrostla průměrná obchodní **nákupní cena (NC)** jablek odrůdy Golden Delicious z dovozu oproti 41. týdnu o 1,10 Kč/kg (tj. o 6,4 %) na 15,60 Kč/kg. Jejich obchodní **odbytová cena (OC)** se stabilizovala na 18,10 Kč/kg. Klesla také průměrná NC banánů, a to o 2,10 Kč/kg (tj. o 11,4 %) na 16,50 Kč/kg, jejich OC se snížila o 2,80 Kč/kg na 20,60 Kč/kg, tj. o 11,9 %. Oproti minulému období dále poklesla NC červených grapefruitů, a to o 3,70 Kč/kg (tj. o 18,5 %) na 16,30 Kč/kg, jejich OC se snížila o 4,50 Kč/kg na 19,90 Kč/kg, tj. o 18,4 %. Výrazný pokles průměrné NC byl ve 43. týdnu zaznamenán u mandarinek, a to o 6,40 Kč/kg (tj. o 26,5 %) na 17,70 Kč/kg, jejich OC propadla o 6,80 Kč/kg na 21,40 Kč/kg, tj. o 24,0 %. Oproti 41. týdnu klesla průměrná OC manga o 2,50 Kč/ks (tj. o 14,1 %) na 15,50 Kč/ks. Za sledované období se dále snížila průměrná NC volně ložených kiwi o 6,50 Kč/kg (tj. o 19,8 %) na 26,30 Kč/kg, jejich OC poklesla o 9,40 Kč/kg na 34,- Kč/kg, tj. o 21,6 %. Snížení průměrné OC bylo zaznamenáno také u pomela, a to o 5,70 Kč/ks (tj. o 14,3 %) na 33,80 Kč/ks.



## Informace o cenách ovoce v ČR

### Ceny zemědělských výrobců ovoce

Datum zjištění ceny: 42. - 43. týden 2008

Kč/kg

Druh, odrůda	TJ	43. týden			42. týden			Změna prům. CZV 43./42. t. 2008 (%)
		min.	max.	průměr	min.	max.	průměr	
Jablka Bohemia	V.	12,00	15,10	13,60	12,00	15,10	13,40	+ 1,2
	I.	8,00	14,50	10,60	8,00	14,50	10,50	+ 1,3
Diadém	I.	7,00	10,00	8,30	7,00	10,00	8,30	0,0
Florina	V.	12,00	16,00	13,70	12,00	16,00	13,70	0,0
	I.	10,00	14,00	12,00	10,00	14,00	11,30	+ 6,2
Gala	V.	12,00	16,00	14,30	12,00	16,00	14,20	+ 0,5
	I.	8,40	14,00	12,20	8,00	14,00	11,70	+ 4,5
Gloster	I.	8,00	14,00	10,80	8,00	14,00	11,80	- 8,9
Golden Delicious	V.	12,00	15,00	13,70	12,00	15,00	13,90	- 1,8
	I.	8,00	15,00	11,30	8,00	15,00	11,40	- 1,1
Idared	I.	8,00	13,50	11,20	8,00	13,50	11,20	0,0
Jonagold	V.	12,50	15,00	13,70	13,00	15,00	14,30	- 4,5
	I.	6,50	14,50	11,40	11,00	14,50	12,80	- 10,9
Jonagored	V.	12,50	14,20	13,50	13,50	14,20	13,90	- 2,6
	I.	6,50	13,00	10,50	8,00	13,00	11,00	- 4,5
Melodie	I.	10,00	12,00	11,00	10,00	12,00	11,00	0,0
Melrose	I.	7,00	12,00	9,30	7,00	12,00	9,30	0,0
Prima	I.	7,00	9,50	8,50	7,00	9,50	8,50	0,0
Rajka	I.	6,50	12,00	9,00	9,50	12,00	10,50	- 14,3
Rosana	V.	7,50	14,00	10,90	13,00	14,00	13,70	- 20,6
	I.	6,00	13,00	9,30	6,00	12,00	9,60	- 3,0
Rubín	V.	11,50	20,00	13,70	12,00	20,00	14,00	- 2,5
	I.	6,00	18,00	11,10	6,00	18,00	11,30	- 1,8
Rubinola	V.	12,00	16,00	13,90	12,00	16,00	14,00	- 0,6
	I.	8,00	14,50	11,90	8,00	14,50	11,90	0,0
Spartan	V.	7,50	9,00	8,10			*	.
	I.	6,00	10,00	8,30	6,00	11,00	8,50	- 2,8
Šampion	V.	11,50	17,00	13,10	12,00	17,00	13,60	- 3,4
	I.	6,00	15,00	10,60	6,00	15,00	10,70	- 1,3
Topaz	I.	8,00	11,00	9,70			*	.
Vanda	I.	8,00	12,00	10,00	8,00	12,00	10,00	0,0
Hrušky	V.	17,00	18,00	17,20	15,00	18,00	17,10	+ 0,6
	I.			*	10,00	15,10	12,90	.

Poznámka: Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez dopravy a DPH. \* = neuvedeno (méně než tři údaje), . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.  
 Pramen: Podle údajů OU ČR zpracoval TIS ČR SZIF



## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 41. týden 2008

Kč/kg

Druh ovoce Odrůda	Nákupní cena				Odbytová cena			
	min.	max.	průměr	±41/39	min.	max.	průměr	±41/39
Jablka T								
Golden Delicious			*		11,00	16,10	14,30	- 0,20
Jablka D								
Golden Delicious	12,50	17,30	15,60	- 1,10	13,90	20,20	18,10	0,00
Blumy modré D	19,00	42,30	28,10	.	26,50	49,10	34,40	.
Nektarinky D			*		27,50	39,30	31,20	+ 1,20
Broskve D			*		25,20	28,50	26,60	- 2,60
Hrušky T			*		14,90	25,00	19,80	- 2,30
Hrušky D	16,70	25,20	21,00	+ 0,60	19,40	30,30	26,90	+ 1,60
Vinné hrozny bílé D	21,50	30,80	25,50	+ 1,20	24,80	36,10	29,70	+ 2,00
Vinné hrozny modré D	24,00	30,20	26,10	- 1,30	26,90	36,00	33,90	+ 0,70
Banány	14,40	18,30	16,50	- 2,10	16,50	23,00	20,60	- 2,80
Citrony	18,50	33,50	26,70	+ 1,20	22,90	39,30	31,60	+ 1,00
Grapefruity bílé	14,00	24,20	19,10	.	18,00	28,60	23,50	.
červené	12,00	23,00	16,30	- 3,70	16,50	26,70	19,90	- 4,50
Mandarinky	14,00	23,90	17,70	- 6,40	17,30	26,50	21,40	- 6,80
Pomeranče	15,70	18,00	16,90	+ 0,20	18,40	24,50	20,00	+ 0,20
Ananas (ks)	16,70	42,30	24,50	.	19,40	49,10	27,00	+ 2,80
Kiwi volné	19,70	40,30	26,30	- 6,50	28,90	46,90	34,00	- 9,40
Kiwi (ks)			*		3,30	6,10	4,30	.
Mango (ks)			*		14,90	16,30	15,50	- 2,50
Pomelo (ks)			*		29,70	41,90	33,80	- 5,70

Poznámka: Nákupní cena = cena zboží fco rampa velkoobchodu bez DPH, Odbytová cena (OC) = cena, za kterou je zboží odebráno ve skladě, tj. bez dopravy a bez DPH. \* = neuvedeno (méně než tři údaje), D = dovoz, T = tuzemské, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.  
 Pramen: TIS<sup>ČR</sup> SZIF

## Vývoj spotřebitelských cen vybraných druhů ovoce v roce 2008

Kč/kg

Druh/týden	30.	31.	32.	33.	34.	35.	36.	37.	38.	39.	40.	41.	42.
Jablka	41,57	40,95	39,57	39,32	38,21	35,34	34,01	32,26	31,65	29,59	27,20	27,67	27,65
Banány	26,98	27,81	26,76	27,49	27,69	27,39	27,20	27,34	28,10	28,77	28,43	28,12	26,57
Pomeranče	37,80	38,37	38,20	36,43	36,46	35,56	33,59	31,85	30,90	30,50	30,52	28,71	27,99

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen. Uváděné ceny mají orientační charakter, - = údaj nebyl k dispozici.  
 Pramen: ČSÚ



## Informace ze zahraničních trhů

### Obchodní ceny ovoce ve vybraných tržnicích SRN

Datum zjištění ceny: 15.10.2008

EUR/MJ

Druh ovoce	Země původu	MJ	Hamburk	Mnichov	Berlín	Frankfurt
Jablka Braeburn 70 mm +	Francie	100 kg	110 - 115	120 - 125	115 - 130	125 - 140
Elstar 70/90 mm	Německo	100 kg	70 - 75	80 - 95	65 - 80	85 - 95
Gala 70 - 80 mm	Itálie	100 kg	90 - 100	80 - 110	85 - 100	83 - 90
Golden Delicious 70 - 80 mm	Německo	100 kg	-	80 - 95	65 - 80	75 - 95
Granny Smith 70 - 80 mm	Francie	100 kg	95 - 110	110 - 130	110 - 125	120 - 140
Jonagold 70/90 mm	Německo	100 kg	60 - 70	75 - 85	70 - 85	70 - 90
Jahody 25 mm +	Německo	100 kg	460 - 500	520 - 560	460 - 540	460 - 520
Hrušky Conference 65 - 75 mm	Německo	100 kg	100 - 110	95 - 105	90 - 105	90 - 100
Broskve AA	Itálie	100 kg	200 - 220	120 - 160	150 - 180	135 - 165
Nektarinky AA	Itálie	100 kg	-	120 - 160	-	145 - 185
Švestky	Itálie	100 kg	165 - 210	160 - 200	160 - 220	140 - 200
Vinné hrozny Thompson bez pecek	Řecko	100 kg	210 - 300	180 - 240	200 - 320	160 - 280
Citrony	Španělsko	15 kg	21 - 24	22 - 23	19 - 22	20 - 26
Grapefruity červené	JAR	15 kg	8,5 - 9	11 - 17	12 - 15	13 - 18
Pomeranče Valencia Late	JAR	15 kg	9 - 11	9 - 13	9 - 12	9 - 12

 Poznámka : - = údaj není k dispozici.  
 Pramen : ZMP - Obst und Gemüse

### Obchodní ceny ovoce ve vybraných tržnicích v Polsku

Datum zjištění ceny: 14.10. - 16.10.2008

PLN/kg

Druh ovoce	Bronisze	Lublin	Poznań	Sandomierz
	15.10.	14.10.	16.10.	16.10.
Jablka Boskop	-	0,72 - 1,67	1,00 - 1,67	0,90 - 1,00
Delikates	0,80 - 1,33	1,07 - 1,20	-	0,80 - 1,00
Gala	0,80 - 1,45	1,20 - 1,20	1,00 - 1,67	0,80 - 1,00
Ligol	1,00 - 1,66	1,20 - 1,33	1,00 - 1,67	0,80 - 1,00
Lobo	0,80 - 1,45	0,87 - 1,67	1,00 - 1,67	0,70 - 0,90
Šampion	0,80 - 1,33	1,07 - 1,67	0,67 - 1,67	0,80 - 1,00
Hrušky	2,00 - 4,00	1,50 - 3,25	2,50 - 3,20	2,00 - 2,20
Jahody	9,00 - 12,00	10,00 - 10,00	5,00 - 5,50	-
Maliny	9,00 - 14,00	-	15,00 - 16,00	-
Švestky	2,50 - 4,00	1,50 - 3,00	2,00 - 3,50	1,50 - 3,00
Citrony D	4,00 - 5,00	3,50 - 5,20	4,00 - 5,50	4,00 - 4,50
Hrozny stolní D	3,50 - 5,50	3,50 - 5,43	3,57 - 5,00	4,60 - 5,00
Mandarinky D	3,80 - 5,50	3,60 - 5,80	4,00 - 6,00	4,00 - 4,50
Pomeranče D	3,20 - 3,50	3,00 - 3,50	3,50 - 4,00	3,20 - 3,50

 Poznámka: - = údaj není k dispozici.  
 Pramen: Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw



## Ceny zemědělských výrobců ovoce ve Španělsku

EUR/kg

Druh ovoce	Producenti			Velkoobchod			Maloobchod		
	40. týden	41. týden	± %	40. týden	41. týden	± %	40. týden	41. týden	± %
Citrony	0,35	0,34	- 2,86	0,87	0,96	+ 10,34	2,12	2,12	0,00
Hrušky	0,65	0,65	0,00	1,08	0,97	- 10,19	1,86	1,85	- 0,54
Jablka	0,36	0,38	+ 5,56	0,78	0,77	- 1,28	1,82	1,82	0,00
Klementýnky	0,25	0,23	- 8,00	1,17	0,88	- 24,79	1,97	1,89	- 4,06

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: M.A.P.A, Observatorio de precios: origen-destino en alimentación

## Ceny ovoce na Slovensku

Datum zjištění ceny: 13.10. - 15.10. 2008

SKK/kg

Druh ovoce Odrůda	Ceny od producentů			Odbytové ceny z velkoobchodu		
	cenové rozpětí	průměr	±42./40. t.	cenové rozpětí	průměr	±42./40. t.
Jablka T						
Braeburn 70 mm +	12,20 - 16,80	14,93	.	-	-	-
Gala 65 mm - 70 mm	10,00 - 11,00	10,36	- 0,82	11,90 - 22,00	16,30	.
Golden Delicious 70 mm +	12,61 - 16,80	15,27	- 0,31	15,90 - 26,00	19,89	- 1,06
Idared 70 mm +	10,00 - 14,00	12,31	.	-	-	-
Jonagold 70 mm +	10,00 - 14,00	11,84	- 1,16	-	-	-
Hrušky D	-	-	-	15,90 - 37,00	28,03	- 0,01
Hrozny stolní bílé D	-	-	-	25,90 - 39,00	31,96	+ 1,32
červené D	-	-	-	32,90 - 45,90	38,61	- 0,67
Broskve D	-	-	-	20,90 - 35,90	31,50	- 1,27
Nektarinky D	-	-	-	22,90 - 44,00	36,99	+ 4,57
Švestky D	-	-	-	17,90 - 33,90	27,77	+ 8,02
Ananas (ks)	-	-	-	29,90 - 42,90	35,73	+ 3,63
Citrony	-	-	-	19,90 - 39,00	31,28	+ 0,76
Grapefruity bílé	-	-	-	21,90 - 33,00	28,61	+ 2,03
Mandarinky	-	-	-	20,50 - 42,00	31,00	- 0,42
Pomeranče	-	-	-	16,90 - 30,00	23,85	+ 0,08
Banány	-	-	-	17,90 - 28,00	25,17	- 1,21
Kiwi volně ložené	-	-	-	35,00 - 55,00	42,00	- 6,52

Poznámka: - = údaj není k dispozici, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici.

Pramen: ATIS, Agrárne trhové informácie Slovenska

## Odbytové ceny jablek klesly

Ve 42. týdnu ceny jablek I. jak. třídy s průměrem větším než 65 mm z domácí produkce se pohybovaly od 9,90 Sk/kg až po 26,- Sk/kg. Jablka různých

odrůd I. jak. třídy z dovozu se prodávala v cenách od 14,50 Sk/kg do 19,50 Sk/kg. V porovnání se 40. týdnem klesla průměrná cena domácích jablek



odrůdy Golden Delicious 70 mm + o 5,1 % na 19,89 Sk/kg ( Golden Delicious 65-70 mm 18,76 Sk/kg). Jablka odrůdy Gala 65 mm + z domácí produkce se prodávala v průměru za 16,30 Sk/kg a z dovozu za 17,05 Sk/kg. Průměrná cena importovaných hrušek se stabilizovala na 28,03 Sk/kg.

Odbytová cena bílého hroznového vína z dovozu posílila o 4,3 % na 31,96 Sk/kg, u červeného hroznového vína cena klesla o 1,7 % na 38,61 Sk/kg.

Z peckového ovoce oproti 40. týdnu mírně klesla průměrná cena broskví z dovozu o 3,9 % na 31,50 Sk/kg. Odbytová cena importovaných nektarinek se zvýšila až o 14,1 % na 36,99 Sk/kg.

Odbytové ceny citrusových plodů, kromě mandarinek (- 1,3 % na 31,- Sk/kg), stouply. Nejvýrazněji posílila průměrná cena bílých grapefruitů, a to o 7,6 % na 28,61 Sk/kg. Zvýšily se také odbytové ceny citronů o 2,5 % na 31,28 Sk/kg a červených a růžových grapefruitů o 1,1 % na 29,12 Sk/kg.

Průměrná cena banánů klesla o 4,6 % na 25,17 Sk/kg.

Odbytová cena volně ložených kiwi se výrazně snížila o 13,4 % na 42,- Sk/kg.

O 11,3 % na 35,73 Sk/ks stoupla průměrná cena ananasu.

Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

## Obchodní ceny ovoce I. jakostní třídy ve Francii – tržnice v Paříži

Datum zjištění ceny: 16.10.2008

USD/MJ

Druh ovoce	Země původu	MJ	Průměrná cena
Jablka Golden Delicious 75 - 80 mm	Francie	kg	1,28
Gala 75 - 80 mm	Francie	kg	1,48
Granny Smith 75 - 80 mm	Francie	kg	1,62
Citrony	Španělsko	kg	2,16
Hrušky Conference 70 - 75 mm	Holandsko	kg	1,82
Kiwi	Nový Zéland	kg	2,56
Klementýnky	Španělsko	kg	1,48
Pomeranče Late Valencia	JAR	kg	1,08
Vinné hrozny Italia	Itálie	kg	1,35

Pramen : USDA – Fruit and Vegetable Market News

## Obchodní ceny ovoce v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 42. týden (k 15.10.2008)

HUF/kg

Druh, odrůda	Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablka Golden Delicious	80	90	70	90
Idared	80	100	70	100
Jonagold	-	110	70	95
Jonathan	80	85	60	75
Starking	-	110	70	110
Hrušky Williams	200	300	230	-
Švestky	200	150	200	100
Vinné hrozny bílé	120	80	-	210

Poznámka: Producentké ceny maďarského ovoce na velkoobchodních trzích, - = údaj není k dispozici.

Pramen: AKII, Agrárgazdasági Kutat és Informatikai Intéze



## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 14.10.2008

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Jablka Golden Delicious	Francie	1 kg	1,50
Jonagold	Holandsko	1 kg	1,07
Royal Gala	Francie	1 kg	1,37
Hrušky Conference	Holandsko	1 kg	1,78
Broskve	Španělsko	1 kg	1,20
Citrony	Španělsko	1 kg	2,79
Pomeranče	JAR	1 kg	0,99
Švestky	Itálie	1 kg	2,18
Vinné hrozny Crimson bez pecek	Španělsko	1 kg	2,52

Pramen: USDA - Fruit and Vegetable Market News

## Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Itálii

EUR/kg

Druh ovoce	42. týden	41. týden	42./41. t. 2008 (%)	42.t.2008/42.t. 2007 (%)
Citrony	0,47	0,47	0,00	+ 51,61
Hrušky	0,89	0,89	- 0,22	+ 29,87
Jablka	0,65	0,64	+ 0,31	+ 14,13
Kiwi	0,70	0,60	+ 15,83	+ 35,74
Pomeranče	0,33	0,33	+ 0,62	+ 28,24
Stolní hrozny	0,40	0,43	- 5,18	- 12,96

Pramen: ISMEA, Servizi per il Mercato Agricolo Alimentace

## Moderní systémy pěstování slivoní u Bodamského jezera

Pěstování slivoní je v posledních letech velmi diskutované. Trh a ceny v posledních letech ukazují převis nabídky nad poptávkou v hlavním sklizňovém období (srpen), tzn. v době od počátku sklizně Čačanské lepotice do doby sklizně odrůdy Stanley. Dobré ceny pro plody na konzum je možné dosáhnout pouze na začátku (velmi rané odrůdy) a na konci sezony (velmi pozdně dozrávající odrůdy - v září). U zpracovatelů se zvyšuje tlak na producenty zejména v parametrech suroviny, především se jedná o cukernatost.

V 90. letech v sadech v okolí Bodamského jezera převažovaly odrůdy: 'Buherova', 'Ortenauer', švestka domácí a 'Fellenberg'. Dříve byly plody nabízeny po dobu 4 až 5 týdnů v roce. Po introdukci nových, velmi plodných odrůd se doba sklizně a nabídky plodů prodloužila na 10 až 12 týdnů (např.

'Top', 'Topper', aj.). Co zvýšilo atraktivitu pěstování slivoní pro ovocnáře v minulých letech? Byly to především dobré ceny za plody velmi dobré kvality sklizené na konzum, diverzifikace výroby, prodloužení sklizňové sezóny, zlepšení cash flow, zavedení nových pěstitelských systémů.

Pro extenzivní sady spojené s mechanizovanou sklizní a „průmyslovým zpracováním“ se i nadále zapěstovává klasická kotlovitá koruna. Moderními systémy pěstování jsou vřetená nebo talířovitá koruna.

### Intenzivní pěstování

Cílem intenzivního pěstování jsou co nejmenší pracnost (zejména při řezu), snadná a rychlá sklizeň (plody se musí sklízet převážně ze země), zvýšení vnitřní a vnější kvality plodů (vybarvení, velikost, cukernatost, aj.) a snadná ochrana. Tzn. výška





stromu by měla být mezi 2,5 – 4 m, použití slabě rostoucích podnoží, sázení stromků dle odrůdových vlastností zhruba 4 – 4,5 m x 2 – 3 m. Moderní pěstitelské systémy obnáší i změnu přístupu k agrotechnickým zásahům.

Dobrym příkladem je řez stromů. U starších stromů je zimní řez stále „nutností“ pro dosažení produkce kvalitního ovoce. Ale při řezu mladých stromů v zimním období dochází k silnému růstu stromů. Proto je nutné zapěstování a řez mladých stromů přesunout do jarního období. Důvodem pro přesun řezu do termínu po odkvětu stromů je vedle snížení růstu také ochrana před chorobami např. Pseudomonas, Valse, aj. (rány po zásahu se v jarním období hojí velmi rychle).

Zásady pěstitelských zásahů, lze shrnout do následujících bodů:

- dobu řezu přesunout z klasických zimních měsíců do jarních měsíců
- úprava terminálu mladých stromků
- vylamování obrostu
- zapěstování bočních větví
- řez plodonosných větví
- probírka plodů – regulace výnosu

#### Doba řezu

Zásahy se provádějí od poloviny do konce května (provádění řezu dle odrůdových vlastností, dále podle násady plodů, neponechávání příliš převísle větve u velmi plodných odrůd). V té době nejsou nové větvičky plně vyzrálé, rány se hojí velmi rychle.

#### Úprava terminálu

Na vrcholu stromku se odstraňují konkurenti terminálu. Terminál se řeže na nejspodnější konkurent s největším odklonem od osy. Tímto dojde k oslabení růstu terminálu. Zároveň se odstraňují větve s ostrým úhlem nasazení (<45°).

#### Vylamování obrostu

Při tomto zásahu se odstraňují vylamování nadbyteční konkurenti na plodonosných větvích, zároveň se usměrňuje růst požadovaným směrem. Tento zásah se dělá převážně bez použití nůžek, dokud jsou větve (přírůstky) v bylinném stavu. U odrůd, které mají sklon k přeplozování, jako 'Katinka', 'Čač. rodná' nebo 'Hanita' se hlavní plodonosný výhon zakracuje na 5 – 10 cm dlouhý čípek. Tento čípek ještě během léta proroste, nejčastěji dvěma kratšími větvíčkami, které jsou plně obsazeny květními pupeny.

Obrost se také někdy upravuje v srpnu nůžkami, když už jsou přírůstky dřevnatělé.

#### Zapěstování bočních větví

U některých odrůd je smysluplné upravovat boční obrost vyvázáním, popř. vyhnout klipsou (sponou) nebo betonovými těžítky. Nejsnadněji se pracuje

s větvemi, které mají dostatečnou délku a poté se lehce vyvážou do potřebné pozice.

Především v letech s velkou násadou plodů jsou nutné další opatření. Slouží především k regulaci výnosu a zvýšení kvality plodů (velikost, modré vybarvení, chuť a zvýšení cukernatosti) Nároky konzumentů na plody (kvalitativní ukazatele) se neustále zvyšují a neodpovídající zboží se může zpeněžit za nižší ceny pro průmyslové zpracování. Jestliže je příliš velká násada, dělá se probírka plodů.

#### Řez plodonosných větví

Při probírce plodů řezem se odstraňuje slabé, převěšené dřevo. Víceleté dřevo, které se v důsledku násady minulých let převésilo, se zakracuje. Nejlepším termínem je doba od poloviny června do poloviny července. Plody v té době mírají průměr 20 – 25 mm. Řezem v této době se také ovlivní možný vznik střídavé plodnosti v dalším roce.

#### Probírka plodů – regulace výnosu

Ruční probírka plodů je u jabloní již běžným pěstitelským opatřením. U slivoní bývá nutností především u odrůd s drobnějšími plody. Např. u odrůdy 'Katinka', nebo u odrůd s tendencí převěšovat větve – 'Čačanská rodná'. Smysluplná je u odrůd 'Hanita', 'Tophit', či 'Prezident'. Ruční probírka plodů se provádí při velikosti plodů 20 mm. Odstraňují se malé, deformované, nebo špatně vyvinuté plody, popř. se reguluje množství plodů ve spodní části koruny na dlouhém dřevě. Pracovní nárok bývá 2 až 5 minut na strom, tj. 34 až 83 hod/ha při 1000 kusech stromů na hektaru. Dle zkušeností pěstitelů trvá ruční probírka slivoní podobnou dobu jako u jabloní.

#### Slivoně v Německu

Přestože v Německu je tradiční velikost plodů cca 30 – 35 g (velikost švestky domácí), v posledních letech stoupá poptávka po velkoplodých odrůdách, přestože chuť není u nich uspokojivá – jako příklad lze uvést odrůdu 'Čačanskou lepotici' (cukernatost kolem 17 Brix).

Pěstování slivoní v Německu prožívá stále velmi rychlý vývoj ve všech směrech, ať už jde o tvarování, šlechtění podnoží i odrůd. Jedná se o významné pokroky v pěstitelských systémech, v šlechtění na velikost plodů, zvyšování cukernatosti, odolnosti (tolerance), rezistence či hypersenzitivitě k PPV (Plum pox virus). Dále se jeví jako velmi perspektivní využití zakrsle rostoucích podnoží, např. VVA-1 (Krymsk 1). Z odrůd bývají v současné době nejčastěji zmiňovány pro sázení sadů novošlechtění 'Haganta', 'Toptaste', aj. Ale o tom až někdy příště.

Pramen: [www.zahradaweb.cz](http://www.zahradaweb.cz), 22.10.2008





## Itálie očekává o 9 % vyšší úrodu kiwi

Podle posledních odhadu CSO, regionálních ovocnářských servisních středisek, by se měla produkce kiwi v Itálii zvýšit oproti loňskému roku o 9 %, stejný nárůst se očekává také u obchodovatelných zásob. Přesto však celková produkce nedosáhne tak vysokých hodnot jako tomu bylo v roce 2006. Tento meziroční nárůst není pouze výsledkem dalšího rozšiřování pěstební plochy, ale také zvýšením výnosů.

Tento rok se zvýšila rozloha plně plodících sadů (tzn. čtyři a více let staré sady) na 22,2 tis. ha, což je o 4 % více než v roce 2007. V Laziu, hlavním pěstitelském regionu, zabírají plně plodící sady 6,9 tis. ha (tj. + 5 %) a v Piemontu 4,8 tis. ha (tj. + 4 %). K největšímu nárůstu pěstební plochy však došlo v regionu Veneto o 8 % na 2,8 tis. ha

a naopak nejmenší nárůst zaznamenal region Emilia-Romagna (+ 1 % na 3,1 tis. ha). Stejně tomu bylo i v méně významných oblastech pro pěstování kiwi.

Výnosy se mezi jednotlivými regiony liší. Zatímco podle zprávy CSO došlo oproti roku 2007 v regionu Piemonte k poklesu o 4 %, v regionu Emilia-Romagna se výnosy stabilizovala na úrovni loňského roku. Naproti tomu ve Venetu jsou výnosy vyšší o 3 % a v Laziu dokonce o 22 %. Nicméně to byly právě nízké výnosy v Laziu, které byly z velké míry odpovědné za pokles celkové italské produkce.

Vzhledem k nárůstu pěstební plochy a výši očekávaných výnosů odhaduje CSO celkovou úrodu na 489,9 tis. t. Obchodovatelná produkce, veškeré ovoce vážící alespoň 65 g, by měla dosáhnout 450,5 tis. t.

## Produkce kiwi v Itálii podle regionů

t

	2008o	± %	2007
Piemonte	131 107	- 2	134 006
Veneto	66 203	+ 4	63 619
Emilia-Romagna	63 259	+ 1	62 687
Lazio	156 351	+ 26	124 132
ostatní regiony	72 965	+ 13	64 442
<b>Itálie celkem</b>	<b>489 886</b>	<b>+ 9</b>	<b>448 886</b>
<b>Obchodovatelná produkce</b>	<b>450 539</b>	<b>+ 9</b>	<b>414 643</b>

Poznámka: o = odhad.

Pramen: Fruit and Vegetable Markets, 7.10.2008

## Trh s kiwi v sezóně 2007/08

Přestože byly obchodovatelné zásoby nižší než v sezóně 2006/07, bylo dosaženo nadprůměrné úrody. Navíc díky dobré skladovatelnosti byly po celou sezónu v nabídce kvalitní plody kiwi. Počasí povzbudilo odbytí a v důsledku toho celý trh. Dosažené ceny byly v porovnání s předchozími roky nadprůměrné.

Ceny vzrostly především od konce února. Trhu s kiwi napomohl mimo jiné nedostatek konkurence - např. v důsledku opožděné úrody jahod. Navíc bylo na jaře ovoce z Itálie zvýhodněno tím, že sklizeň kiwi na jižní polokouli začala později než obvykle.

Průměrné ceny kiwi kalibrace 27 byly okolo 1,50 Euro za přepravku, tedy nad úroveň sezóny 2006/07. V dubnu cena za přepravku přesáhla 5 Euro a na této úrovni se udržela až do konce sezóny (do začátku května). Také kiwi menší velikosti, která jsou většinou baleny do košíku, těžily z vyšších cen na trhu.

## Další zvýšení pěstební plochy o 10 % do roku 2010

Itálie není pouze hlavním producentem kiwi v severní polokouli, ale také vedoucím světovým producentem před Novým Zélandem a Chile.

Výrobní potenciál Itálie se stále více rozšiřuje. Zvýšení produkce o 50 tis. t do roku 2010 by znamenalo roční produkci přes 500 tis. t. Tento nárůst by měl být dosažen rozšířením pěstební plochy v roce 2010 na 23,3 tis. ha, tj. o 10 % více než v roce 2007.

Navzdory nárůstu produkce se neočekávají žádné marketingové problémy jak na domácím tak na zahraničním trhu, který se neustále zvětšuje. V roce 2007 Itálie vyvezla 334,0 tis. t kiwi v celkové hodnotě 284 mil. Eur.

Pramen: Fruit and Vegetable Markets, 7.10.2008



## Češi nakupují ovoce a zeleninu hlavně v hypermarketech

Češi chodí nakupovat čerstvé ovoce a zeleninu hlavně do hypermarketů a v oblíbenosti mají také diskontní prodejny. Naopak výrazně méně lidí pořizuje ovoce a zeleninu v supermarketech, specializovaných obchodech či na tržištích. Vyplývá to z průzkumu společnosti Incoma Research, který zveřejnil časopis Moderní obchod.

V hypermarketech utrácí největší část výdajů za čerstvé ovoce a zeleninu 41 procent účastníků průzkumu, zatímco v diskontních prodejnách 19 procent. Ve specializovaných obchodech s ovocem a zeleninu nakupuje toto zboží devět procent a v tržnicích sedm procent Čechů. Na supermarkety připadá 12 procent a na malé samoobsluhy 11 procent zákazníků.

„Při nákupu ovoce a zeleniny kladou zákazníci vyšší důraz na čerstvost a kvalitu. Proto část zákazníků volí jako místo nákupu tohoto sortimentu

prodejny ovoce a zeleniny, tržnice či stánky,“ komentovala výsledky průzkumu společnost Incoma Research.

Průzkum ovšem upozornil na to, že značná část zákazníků nakupuje čerstvé ovoce a zeleninu ve stejném maloobchodním řetězci jako další potraviny. „Například hypermarket má jako své hlavní nákupní místo potravin 41 procent zákazníků a v případě ovoce a zeleniny je to také 41 procent,“ stojí ve zprávě.

Lidé čerstvé ovoce a zeleninu nakupují nejčastěji v hypermarketech Kaufland, diskontních prodejnách Lidl, supermarketech Albert a obchodech Jednota. Obchodníci ale mají často problém s kvalitou nabízeného ovoce a zeleniny. Státní zemědělská a potravinářská inspekce totiž loni odhalila různé závady nejčastěji právě u tohoto zboží.

Pramen: [www.ihned.cz](http://www.ihned.cz), 20.10.2008

## Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 22.10.2008

100 SKK - 83,640 Kč  
1 EUR - 25,485 Kč

1 PLN - 6,772 Kč  
1 HRK - 3,527 Kč

1 USD - 19,840 Kč  
100 HUF - 9,249 Kč

### Vydavatel

TIS<sup>CR</sup> SZIF

Státní zemědělský intervenční fond  
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

[www.szif.cz](http://www.szif.cz)

### Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna  
vedoucí samostatného oddělení  
agrární informatiky  
tel.: 222 871 577  
fax: 222 871 536  
e-mail: [tomas.materna@szif.cz](mailto:tomas.materna@szif.cz)

### Komoditní manager

Ing. Anna Mandelíčková

tel.: 222 871 428  
fax: 222 871 536  
e-mail: [anna.mandelickova@szif.cz](mailto:anna.mandelickova@szif.cz)

*Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS<sup>CR</sup> SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS<sup>CR</sup> SZIF.*